

## **Dodatek č. 1**

### **k pachtovní smlouvě uzavřené dne 27.5.2015**

mezi těmito účastníky

**Město Jičín, zastoupené starostou JUDr. Janem Malým**

IČ: 00271632

adresa: Žižkovo nám. 18, 506 01 Jičín

bankovní spojení: 19-524541/0100

VS: 2320000005

na straně jedné jako „propachtovatel“

a

**Bc. Petr Mráz**

bytem: Prachov

na straně druhé jako „pachtýř“

#### **I.**

Propachtovatel a pachtýř uzavřeli dne 27.5.2015 pachtovní smlouvu, kterou propachtovatel přenechal pachtýři k dočasnému užívání a požívání pozemky o celkové výměře 20 ha za podmínek ve smlouvě upravených.

#### **II.**

Město Jičín a pan Mráz uzavřeli dne 12.6.2017 „II. Smlouvu o umístění studny“, která se týkala spolupráce smluvních stran při přípravě a realizaci stavby „Šachtová studna na pozemku č. 1787/1 v k.ú. Jičín“. Jedná se domovní šachtovou studnu spouštěnou umístěnou na pozemku města na Zebíně, která slouží k odběru vody pro napájení hospodářských zvířat. Studna je vybudovaná a zkolaudovaná a tímto dodatkem se dle ujednání odstavce III. výše uvedené smlouvy rozšiřuje předmět pachtu o užívání studny. Roční pachtovné je stanoveno ve výši ročních účetních odpisů studny (2,5%). Hodnota studny v majetku města je 80.000 Kč, doba odepisování činí 40 let. Roční pachtovné za užívání studny činí 2.000 Kč a bude splatné nejpozději do 31.12. daného roku na účet města a variabilní symbol uvedený v záhlaví dodatku. První splátka pachtovného bude do 31.12.2018 a celkový pacht včetně pachtovného ze smlouvy z 27.5.2015 bude činit 24.400 Kč/rok. Výše pachtovného může být upravována dle odst. III. pachtovní smlouvy.

#### **III.**

Ostatní ujednání z pachtovní smlouvy ze dne 27.5.2015 zůstávají v platnosti beze změn.

#### **IV.**

##### **Informace o zpracování osobních údajů**

Organizace *Město Jičín, sídlo Žižkovo nám. 18, Jičín, IČ 00271632*, jakožto správce osobních údajů (dále jen správce) poskytuje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27.4.2016 o ochraně osobních údajů, informace o zpracování osobních údajů a o právech subjektu údajů souvisejících s jejich zpracováním

Osobní údaje zpracováváme v rámci:

**Uzavírání a plnění Dodatku č.1 k pachtovní smlouvě ze dne 27.5.2015**, jejíž smluvní stranou je subjekt údajů pro tyto účely: rozšíření pachtu o studnu na parc. poz. č. 1787/1 v k.ú. Jičín v majetku města Jičín v tomto rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, bydliště, telefon, e-mail. Poskytnutí osobních údajů je nutným požadavkem pro uzavření a plnění smlouvy. Osobní údaje získáváme od subjektu údajů a zpracovávají se po dobu účinnosti smlouvy.

Údaje budou zpracovávány automatizovaně a v podobě listinné a nebudou poskytovány jiným osobám.

Osobní údaje nebudou poskytovány do třetích zemí.

**Osobou pověřence pro ochranu osobních údajů správce je** Mgr. Martin Hlava, zaměstnanec Městského úřadu Jičín, adresa 506 01 Jičín, Žižkovo nám. 18 tel. 493 545 110, email: [hlava@mujicin.cz](mailto:hlava@mujicin.cz), mobil 737 269 884.

**Informace o právech subjektu údajů:**

- Právo požádat správce o poskytnutí informace o zpracování jeho osobních údajů
- Právo, aby správce bez zbytečného odkladu opravil nepřesné osobní údaje, které se ho týkají
- Právo podat stížnost na porušení pr. předpisů v souvislosti se zpracováním osobních údajů a to dozorovému orgánu - Úřadu pro ochranu osobních údajů.

**V.**

Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má váhu originálu, přičemž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.

Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Je závazný pro obě smluvní strany, případně jejich právní nástupce.

V Jičíně dne 27.6.2018

V Jičíně dne 2.7.2018

Propachtovatel:

Pachtýř:

.....  
Město Jičín, zastoupené starostou  
JUDr. Janem Malým

.....  
Bc. Petr Mráz